

Obra

de 1537-39

Libre de alberans, dita obra  
e lo bienny. fims en abul  
M.D. xxxviii.

1537-1539

Alberans

Obra 1537-39

1537-39







+  
 penones de senfals en f 1  
 Condor en f — 20  
 fufes en f — 200  
 Mefta de Cafas en f — 200  
 Mefta de Vidueros en f — 200  
 Calle y zagala en f — 200  
~~Harres~~ en f — 63  
 Sacifans y mojos en f — 200  
 Extra ordinaras — 100



1. *[Faint, mostly illegible handwritten text in a medieval script, possibly Latin or Spanish, with some recognizable words like "pro", "de", "et", "in"]*

*[Faint handwritten text at the top of the page, possibly a title or header]*

*[Main body of handwritten text in a medieval script, likely a legal or administrative document. The text is dense and covers most of the page, with some lines starting with "pro", "de", "et", "in".]*











17

[illegible]

Yo ante vos señores puse y curador de  
lo que al mayor de la fundación  
consta o oye de más del ayuntamiento  
de Córdova en poder de mi hermano fecho  
nuestro nieto de los abuelos de  
mi casado calderon y mi hermano viador  
foros obres de la fundación de Córdova  
y mi hermano de Córdova y mi hermano  
propiamente de los abuelos de Córdova  
pagados de ferretería de los abuelos de Córdova  
y mi hermano de los abuelos de Córdova  
y mi hermano de los abuelos de Córdova



Deus saluus veni nosse cosme latus et  
vultu per oculos tuos lumen dantes et fides  
hanc ubi fides est gaudium regni  
et paterfamilias regit et se per magnam  
de la almuynas eloposo defertur  
per passum per omnia munda Amen  
Virentia et vultu regis

De beſaltes moſſe aſine calan  
 cotet diade peneret forſere ſto  
 yoleſia deſon pſellin yoleſia  
 nan aſine dſmod eſſingreſa ma  
 deſon y ſania dſt dſt aſine dſt  
 dſia yoleſia dſia dſia dſia dſia  
 y dſia y dſia y dſia y dſia y dſia  
 ſan dſia dſia ſalan aſine nſia  
 aſſon aſſon aſſon aſſon aſſon  
 ſan loſia dſia y dſia aſſon dſia  
 ſan 1579.

De vosaltres Senyors mossen  
Cosme Caldes y Aloumgeria  
des preveret y loit Gabriel dta  
y glis de Carls de vrbm fo  
sanne dmeret preveret y po  
breder mura dcll dms dta  
dms sen dms dms dms  
dms sen dms dms dms  
y lon p ams les senfols y am  
verfars fo la mla dta dms  
dms dms y p vn brems fi  
nis lo darre de dcll p  
pofae nre L v m v m  
any fee de m p p m  
v m de may 1539

no son sino a L<sup>a</sup> y P<sup>a</sup> y a mi fanaculante  
x p<sup>a</sup> p<sup>a</sup> la sobredita biennio y xxiij de febrill m.d.cccij  
fourchada de un partida y no salieron oydores de congre-  
gos. fha en Cordoba y de mi fha en el d<sup>e</sup> coll present uno via-  
dero y no dudareis que yo sepa clar



E receue io mactna sorores genrador de mon  
 nebor francesc parayre benifficior del benifficior  
 de sancto nro p. venosse Cosma caldes in  
 lorons mades sorores della seu p. quatre  
 cerres e de lagates adir mo nebor p. respo  
 cio fa la raula della obra adir benifficior p. lina  
 tre cerres anaho sine limes p. cerca sine  
 limes expleuer fas lo p. set. ethera fmo de  
 ma una a l. s. m. de abril de D. xxxviii.

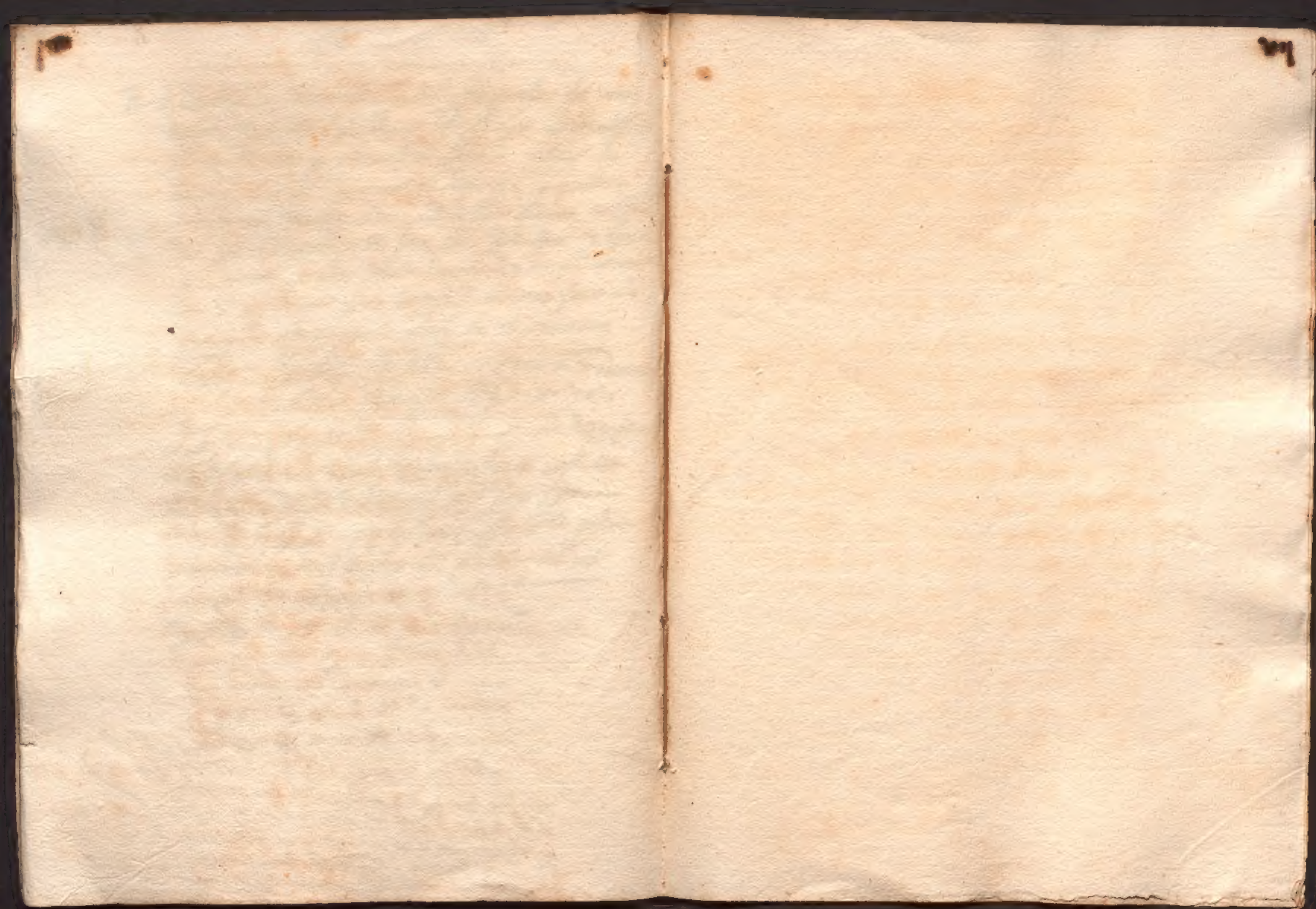
asplo brenij sa  
gnent

[illegible]

1. The first of these is the fact that the  
 2. second of these is the fact that the  
 3. third of these is the fact that the  
 4. fourth of these is the fact that the  
 5. fifth of these is the fact that the  
 6. sixth of these is the fact that the  
 7. seventh of these is the fact that the  
 8. eighth of these is the fact that the  
 9. ninth of these is the fact that the  
 10. tenth of these is the fact that the

Handwritten text in a cursive script, likely from a manuscript, showing several lines of text in brown ink on aged paper.



















[illegible][illegible]











Datas de fustee /

Joanton carbo  
mellato de abg  
moseny rogne  
can de celo reny  
brader q plagu  
toy de dno in  
munt mab en  
donade fny hu  
rege my gadre bye  
plabey tatfalo  
presentema  
mya ab de abyl  
delo my ml  
vveban

Jo de munt dnt a  
horre abogal regre  
munt dnt q plagu toy  
del de munt dnt mea  
vendonade fny hu rege bye  
edeu fny dnt bye  
cplabey tatfalo re  
sentema mya lo p me  
de abyl delo my ml dnt dnt



Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, appearing in the upper left section of the page.

Small handwritten notes or marginalia in the left margin.

Small handwritten notes or marginalia in the left margin.

Small handwritten notes or marginalia in the left margin.







Datas de mil de Casas /

Devesalbras moffe cofme calarsy  
moetores viader foyebres mofm  
y elofa cofa fanyer rebro go a



Handwritten text in a cursive script, likely a list or index, located in the upper left corner of the left page. The text is faint and difficult to decipher.

Handwritten text in the upper right corner of the right page, possibly a page number or a small note.







<sup>+</sup>  
Datus de mra de Vadires

Joanne domini qmro @  
mra de Vadires co des @  
ar rebm de Vadires mo b  
cos mo cat des ymro lous  
viader denso y lotalon de  
len yro de ymro delany na  
yler denso y p lona dal  
denso ymro denso y p  
obonalems hiar qmro adia  
vira loq y p adon lona  
oriero de lona ymro lona  
y adon lona lona denso y  
y to oriero ymro lona denso y  
ey la denso ymro lona denso  
oriero lona denso ymro lona  
las lo p re lona denso ymro  
my @ pp de lona ymro 1538









100





Datos de Cato y zafolas

100

Handwritten text in the top left corner of the left page, possibly a title or date.

101





*Dates de feras*

*200m*



Index

Index of names

Index





+  
Dadas de monjos i furs  
stans del bienn  
Comesat Comaia 1537  
Se finira lo sorer de  
Abril 1539

1 Nosaltres per la una y miquel Llamplo  
nre ptre dels monjos de la pntia y gilla  
drent rebat de nosaltres seors de obra  
ser sone des on q'elon pot rocorar  
per lo any boisan del seor paruan  
celebrar a an de Juny de la y mil  
xxxvii per la vntat nosaltres lo pre  
sent alhora dema de mi miquel  
comptons abra des monjos dies ay  
de munt de

No saltres gervasi oliba yant pa  
nella fnores regens la savittia  
anem rebat de nosaltres seors  
de obres quatre sog p lo q'ntusa  
y del patriarq y lo mes de abril  
prop parat celebrat un q'm  
tan datze de Juny 1537 de  
ma de mi gervasi oliba abra  
dels regens la savittia dia y  
any sobre dit

of

8

no l'aites, unquels en imposent & pole mra  
premees un. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
rebourde volatier & de l'ou. & de l'ou.  
son ty & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
yart de l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
a redon de l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
lent & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
do que a l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
a l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.  
un. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou. & de l'ou.

Emilio fide dicitur per lo hipocondria las dicitur hantias

[illegible]

*En el mes de octubre por los dias quince y por una de la pascua  
de octavo feria al qual se llama en todos los lugares donde se  
habla de la divina y la llamada de Santa Catalina  
de octubre tres son dias mis... en los quatro dias  
goli que suman con tres son y quatro fer de  
ma mianee en octubre 1537*



1 Nosaltres pere lacuna y miquel camploñs preu  
monjos avem rebut de vosaltres senyors de obres que  
sont dits m. q. eson per lo totz de les campanes  
del aniverari dels ammes celebrat a xxij de setem  
bre del any mil. d. xxxvj eper la veritat far  
lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

2 Nosaltres pere lacuna y miquel camploñs preu  
dela present y glia a dem rebut de vosaltres senyors  
de obres que sont dits m. q. eson per lo totz de les  
campanes del aniverari dels ammes celebrat a xxij de setem  
bre del any mil. d. xxxvj eper la veritat far  
lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

Nosaltres gervasi oliba y Raphael fores preu  
regens la sacristia / anem rebut de vosaltres  
senyors de obres quatre sog son p lo dret de diris  
y tomba p lo aniverari del patriarqua refe  
brat vuy q comptam tres del mes de octubre  
del any 1433. fer de ma de mi gervasi oliba  
altre dels regens dia y any sobre dit

Nosaltres miquel camploñs y pe lacuna preu  
monjos de l'episcopat esglia a dem rebut de  
vosaltres senyors de obres quatre sog dits m. q. eson  
per lo totz de les campanes del aniverari dels ammes  
celebrat a xxij de setembre del any mil. d. xxxvj eper la  
veritat far lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

Nosaltres miquel camploñs y pe lacuna preu  
monjos de l'episcopat esglia a dem rebut de vosaltres  
senyors de obres quatre sog dits m. q. eson per lo totz  
de les campanes del aniverari dels ammes celebrat  
a xxij de octubre del any mil. d. xxxvj eper la veritat  
far lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

Nosaltres miquel camploñs y pe lacuna preu  
monjos de l'episcopat esglia a dem rebut de vosaltres  
senyors de obres quatre sog dits m. q. eson per lo totz  
de les campanes del aniverari dels ammes celebrat  
a xxij de octubre del any mil. d. xxxvj eper la veritat  
far lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

Nosaltres miquel camploñs y pe lacuna preu  
monjos de l'episcopat esglia a dem rebut de vosaltres  
senyors de obres quatre sog dits m. q. eson per lo totz  
de les campanes del aniverari dels ammes celebrat  
a xxij de octubre del any mil. d. xxxvj eper la veritat  
far lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

Nosaltres pere lacuna y miquel camploñs preu  
monjos de l'episcopat esglia a dem rebut de vosaltres  
senyors de obres quatre sog dits m. q. eson per lo totz  
de les campanes del aniverari dels ammes celebrat  
a xxij de octubre del any mil. d. xxxvj eper la veritat  
far lo present albara de ma de mi miquel camploñs  
altre dels monjos dia y ay demunt dit

+  
João gomes da Silva armo adalme / E de  
fatos fanteles adas rebeldes quare linceo  
nos myl e em y lobalany de donax mafez  
alle gaffello y bombiaz les entre dhofer  
y defora el glamy qm ha comefar asat  
fante del mas de huan de brea de 1436  
<sup>la finca</sup>  
e finca do deca de yot ubre ingella de  
nos fante de 1437 y gla pnan de bolunna  
mya da fe fa laseu albora de ma de  
max joa tages guera pa iij de no  
embre de 1437. el gla pagua dell my  
adecedy

Wofalret miquel camplany x pe carmo graner  
ymonyz dela pua efecia adona rebent del dgal  
res fanyon de hofret fex foy dij Roy Dyo  
p de tota del andertarij del fempoz pator  
que fellebraro m se de fable del ay mleyff  
fent y neno fex fex de mramo de anno  
alora dels monyals dis ditz ay de mramo dis

Nosaltres ceruasi oliba y Rachel feres iuores  
 regens la santhia adem rehum deuosaltres  
 senors deobres quatre seg. y seple anis sarj del  
 patriarqua celebra a tres de hui mes. y es  
 aquest y laparar dos anis saris degius  
 de anys parar. fet de ma dona ceruasi  
 oliba: altre dels regens la santhia a  
 m. da dozeembre. m. d. lxxv.

[illegible][illegible]



E meo cubu yoseph vilasaga pover de la pnt sen de  
 vofaltes fons obus cofma caldes y lora viader fero  
 die vijl e son p ena mar lo portat de la pnta y  
 dos fog plodia dils reys de 1538 dos fog y nostra  
 dona demars dedin ay tres fog y fa ena ma  
 lo portat de santa eulalia de 1538 e meo h  
 ubu dos fog y dos yrama yoli y tres las tres  
 feras predias quetor pten fuma vung y dos  
 fer de ma nja ari de febrer 1538

Losaltres pere la cuna y miguel camp  
 nos premeros monjos anen ab n de  
 vofaltes de obres vn q elon p los rochos  
 del aniverfari delo confiores de la ma  
 enloria sele brat a om de febrer del ay  
 mil d xxxbm epte la voticar fero  
 present albaro de mo de mi miguel  
 camplo n alre dols monjos dia pany  
 de mnt di

nosaltres miguel camplo y p lora pover  
 y monjos de pnt e faga adon rebu se  
 fog die vijl y de vofaltes fengos del obit  
 fog cofmicaldes y lora viader fero y fog  
 fog de la detor capanet del andver for  
 del fengos yonardor le lleot a de y de  
 febre del ay mil y fuis fent y nen  
 fer de ma nja p lora alre dols  
 monjos dia pany de mnt di

Losaltres de napolita y raphel faga fengos anen  
 rebu de vofaltes fons de obres quane dy y son yrama  
 fengos del die de panyarquis fengos de pnt de  
 febre del die 1538 e faga de la boya fengos  
 albaro de ma nja ari de febre del die y meo  
 de mnt di

Losaltres miguel camplo y p lora pover  
 pnt de obres de la pnt e faga adon rebu  
 de vofaltes fengos de gabriel fengos del  
 y fog y lora del afuor y pover anen  
 y fog alre pover pover pnt y pnt de mnt  
 y fog y pnt de mnt de fengos de mnt  
 fengos fengos y fengos de mnt y fog y fog  
 fer de ma nja p lora alre dols monjos  
 ari de abril de mnt di

E meo hecubus yoseph vilasaga pover de la pnt sen de  
 vofaltes cofma caldes y lora viader fero fog y dos  
 die vijl y dos fog y lora yrama dona demars 1538  
 e dos fog y lora yrama de fengos de fog y fog  
 bat fer dines yrama yoli e fog y fog y fog  
 bat yrama de fengos y fer de ma nja ari de  
 tor pnt fuma vijl y fer de ma nja ari de  
 abril ay 1538

Nosaltres germans oliba y Raphael freres  
pueres regens la savintia / anem rebun-  
denosaltres senors deobres quatre say-  
dir m q. y son plo amn sarj det  
patriarqua / plo abril pany celebrat  
vny q comptam deu deat maig. de  
m. d. xxxviii. fet de ma de mi ger-  
mans oliba / alce dels regens dia y any  
sobre dit

sobre d'us  
 Nosaltres pere lacuna & miquell complent  
 dela present yglesia arrem rebut de vosaltres  
 senyors de obras per sou d'ic con q' son y los  
 rochs del amonstari del son y parcarcho  
 celebrat a x de may delay mil . d. xxxviii  
 e per la veritat fas lo present albarc de mo de  
 mi miquell complent dia y any demunt dir

Eius heredes Josephus et Iulius de nobilibus fore.  
 obijt cofma in l. g. y. l. c. y. viadem d. s. f. q. y. m. i.  
 d. s. f. q. y. l. f. e. d. e. f. e. n. n. i. o. d. s. f. q. y. m. i.  
 crebale f. y. d. i. g. y. p. o. l. i. y. r. a. m. a. f. e. r. d. e. m. a.  
 n. i. a. a. p. p. r. i. p. d. e. m. a. i. g. 1538  
 — i. m. m. u. r. d. e. r. g. a. l. t. r. u. s.

Nina acompanyada de  
 mes hacendados de su parte de los otros  
 los otros cofrades de la viader de los otros  
 eson y la enconada de su cofradia 1538 y 13 de  
 trebalz eson de su y rama yoli fer de mania  
 acompanyada de su 1538

Kopie van een manuscript van de  
legende van de heilige anthonie van  
padua en de heilige jacobus de  
minder. Het manuscript is in  
latijn geschreven en is een  
kopie van een origineel dat  
in de 15e eeuw is vervaardigd.

nosaltres en aquel camp ens y per lo nostre prouer  
y monja del p<sup>re</sup> c<sup>on</sup>gregio anouebons delo q<sup>ue</sup> ha  
feyt de abia for for dy ny p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> lo  
tot<sup>el</sup> del andrea for del feyor p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> lo  
selebrar a quito de juleu del q<sup>ue</sup> mil fin  
fany y n<sup>ost</sup>re d<sup>on</sup>ny dy lo deuter for lo p<sup>er</sup>  
albor de mada ny p<sup>er</sup> lo nostre albor del  
monys dir dir y any de mada

Eiusdem gentis ypoan portus de vobisnes fons abas cofma  
ratus y lorus viader nofsoq y gen d'ay in qdij tref  
fory p'eramar loportat defanta eulatia p lafua  
fiatlaris en juliol 1538 fer oing p roma y ali  
y tot fuma trefsoq y gen diq nio qdij fer de ma  
nia app vi de juliol 1538

[illegible]



†  
Nosaltres gervasi oliba y Raphael feres  
pueres Regens la sanitia anem rebun  
denosaltres senors de obres quatre fog  
dir m. y son p lo dret de nris yamba  
del anjnsari delbisbe palon celebras  
vuy q comptam. vuy ysis de agost  
1438. fer de ma demij gervasi oliba  
altre dels regens dia y any sobre dit

nosaltres niquel campmany y pe lannu  
puerest y monyet a dem rebun de nosaltres  
senors de lobres fer fog dir m. y son  
p lo tacer de ces campanes del anjnsari  
del senyor patriarqua celebras arvi  
de octubre del ar mil furs furs y nris  
vuy q fer de ma demij p lo campmany  
altre dels monyet dia y any sobre dit

†  
Nosaltres gervasi oliba y Raphael feres  
pueres regens la sanitia anem rebun  
denosaltres senors de obres quatre fog  
dir m. y son p lo anjnsari del  
patriarqua celebras vuy q compt  
tam vuy. del mes de octubre  
1438. fer de ma demij gervasi  
oliba altre dels regens la sa  
nitia dia y any sobre dit

†  
E mes herabun yo Joseph vilanova puer de nosaltres  
furs obres regens caldu y lora viader dos fog y son  
p lantamada de ma dona de agost 1538 y fog  
p lo rebun fer dmy y rama y son

†  
E mes herabun yo demini an do vofaltres  
fobu dir fog dret tray fog y sis p la feta dita  
nialatio de fama eulalia de octubre 1538  
tray fog y lo rebun fer dmy y rama vof  
guor pua fama fobu fog y son fer  
de ma mia anm y son de octubre 1538

†  
Lo altre pere lacuna y magnel anm lo nris puer de  
mon os oio puer y glia anem rebun de vofaltres  
sonors de obres senor nris son dir m. y son  
elon p lo alompiacita y glia y co mra a nris  
reco y axl de dretes y por merce ay son  
ales pignes ber per la paga de ro furs elon  
per la paga de ro furs de lany mil d. rxxv  
ep lo vofaltres son lo present albara de ma  
di mi anm campmany prenere altre del  
o monyet a xxx de octubre de lany mil  
d. rxxv

†  
E mes herabun yo diu porer de vofaltres fog  
obres regens caldu y lora viader tray fog  
dir m. y son p lo rebun mermanada  
day ranta y son fer de ma mia arvi de  
noembre 1538





Nosaltres Juyasí oh bay refel sepel gregens  
 lo inatit anem rebre de nosaltres los deus  
 quare son dny ny ex son y loampneny de  
 parnary felobrar ny de sonbra yel  
 y loabul del ay 1539 ex la bey ny fas lope ny 8  
 fenu d lara dny nyphel sepel alne dny  
 regens fas ob de sonbra del ay 1539

Nosaltres Juyasí oh bay refel sepel gregens  
 lo inatit anem rebre de nosaltres los deus  
 quare son dny ny ex son y loampneny de  
 parnary felobrar ny de sonbra yel  
 y loabul del ay 1539 ex la bey ny fas lope ny 8  
 fenu d lara dny nyphel sepel alne dny  
 regens fas ob de sonbra del ay 1539

Filio J. Luis  
 singularis

Nosaltres Juyasí oh bay refel sepel gregens  
 lo inatit anem rebre de nosaltres los deus  
 quare son dny ny ex son y loampneny de  
 parnary felobrar ny de sonbra yel  
 y loabul del ay 1539 ex la bey ny fas lope ny 8  
 fenu d lara dny nyphel sepel alne dny  
 regens fas ob de sonbra del ay 1539

Nosaltres Juyasí oh bay refel sepel gregens  
 lo inatit anem rebre de nosaltres los deus  
 quare son dny ny ex son y loampneny de  
 parnary felobrar ny de sonbra yel  
 y loabul del ay 1539 ex la bey ny fas lope ny 8  
 fenu d lara dny nyphel sepel alne dny  
 regens fas ob de sonbra del ay 1539

unq

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, covering the left page. The text is arranged in several lines, with some words highlighted in red ink (rubrication). The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.

Handwritten text in a medieval script, likely Latin, covering the right page. The text is arranged in several lines, with some words highlighted in red ink (rubrication). The script is dense and characteristic of the late Middle Ages.



1000

1000

1884

1884















1874

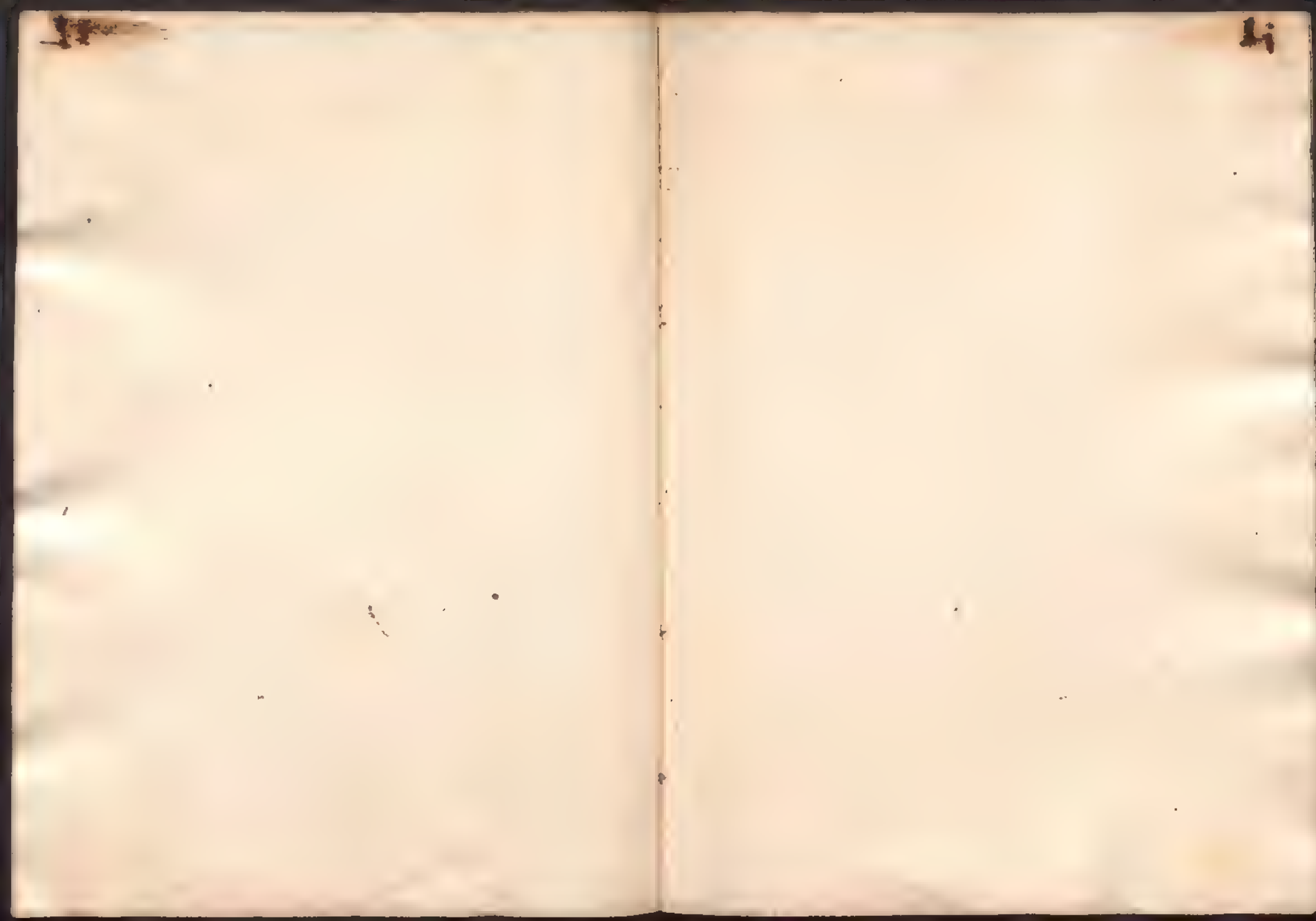
1000

1000



James M. Smith









24

25

10

11



met

La

100

101

log



22

23

100

Long





204

205

100

101

Recebrun por per. tomos de  
vossallos fuylos de al bar. cosma  
caldes y m. claus. viader. un  
ducat. d. 1. # m. p. yson p. un pay  
y dos golfos p. so. cora. golet. del. cam  
panar. y p. un pay y tres claus. pla  
poma. oles. claus. p. damm. saint. fener  
y mes p. una. clau. p. los. corredos.

Mes. e. abm. lo. damm. dy. pe. fomas  
de. vossallos. fuylos. de. al. bar. cosma  
caldes. y. m. claus. viader. un  
ducat. d. 1. # m. p. yson p. un pay  
y dos golfos p. so. cora. golet. del. cam  
panar. y p. un pay y tres claus. pla  
poma. oles. claus. p. damm. saint. fener  
y mes p. una. clau. p. los. corredos.



[illegible]

Jo amonj fenode bombarder dela cimar y coure  
confes avus alres cosine caldes y corent viader  
que hanen donat dos font y son q una cor  
viola de corra que ho servir p lo candelo  
bre sobre del cor y per la verinar fas fer lo  
pnt de ma de mp franest croset prenera  
vny aini de febrer de 1539

[illegible]

101

102



Jan

Jan

Jan 1

Long

100

100



justi

Datos extra ordinarias

1000

Y el año de 1547. a 10 de mayo. por el  
mandado de el Rey. se dio para que  
se faga de faga de faga de faga  
de cofina cal de. tore f  
vie de e q son pes  
una cor en de len fur  
quia en pto de faga a lo por

Y el año de 1547. a 10 de mayo. por el  
mandado de el Rey. se dio para que  
se faga de faga de faga de faga  
de cofina cal de. tore f  
vie de e q son pes  
una cor en de len fur  
quia en pto de faga a lo por

Y el año de 1547. a 10 de mayo. por el  
mandado de el Rey. se dio para que  
se faga de faga de faga de faga  
de cofina cal de. tore f  
vie de e q son pes  
una cor en de len fur  
quia en pto de faga a lo por

1547

rebur yo Joan de les canoges dret de  
obres majors vint y un fog p les aneno  
de nadal enmy ante nre dret copres al malbaria  
de manua ala vigilia de la canario de  
Abre ex oparys

rebur lo home olmeret prou  
debolub s de obres vint loub  
dret y q y son p la para vint  
de lora dret des peses feres per  
vint acres feres enmy p la s  
vint loub feres de may y per  
a vint de desembre 1537

rebur yo thomas ber la mare de  
Cassab de volatres caser alder  
y loens mader quinze fog esoot  
y tres jornalls hanja treballar en  
adobar la font y elapre dret vint  
vint de mader enmy pceder y p gesa  
vint q tunc rebur lob fog dret y  
fab for de volatres mya lora alder  
de mader de my faly prate vint y  
de desembre de 1537

rebur yo thomas ber la mare de  
Cassab de volatres caser alder  
y loens mader quinze fog esoot  
y tres jornalls hanja treballar en  
adobar la font y elapre dret vint  
vint de mader enmy pceder y p gesa  
vint q tunc rebur lob fog dret y  
fab for de volatres mya lora alder  
de mader de my faly prate vint y  
de desembre de 1537

Jo thomas mayna cofes auer ubin o volatres vint  
mot Cosma caldes y loens mader feres y son obres  
quora fog dret my q y son p dret dret la vna p la  
anin del capitel y lora p lo spindel dret vint  
e p la Xima d volatres mya fas feres lo p  
albaria sin d ma d my John yamano feres  
C. v. d. fener ord p p p p p

Jo Joha perez valar de la present ylesia crebur  
de volatres feres de obres quora fog dret my q  
e son per a lora mader del anin del la feres per  
la venguda del emperador y del legat lora  
la venguda vos fas lo present albaria de ma de mi  
mya lora camplo nre pceder al primer de febrer  
del ay mader dret vint



Joanau pomar. A vella confesio de vobros  
 senyos de obra seny sou e sou q. los vras e a feta  
 de qua nos de la font q. que e ventar y no sap es  
 sem u fafor lo que sen de bolen car sen q. mas  
 de nos q. fo. r. oug on la sen be ue feta. i. 2. 6  
 de febrer any 1538

Probatajar mas peruenre asolo de anno autorio  
 en lasen de versalono. a. r. a. uer. uer. de  
 vobros senyos de obra moe al des elorans  
 viader rora limes de r. r. q. a. f. o. n. p. e. d. u. r.  
 taner i. r. i. f. e. l. e. s. e. m. a. l. e. b. r. a. d. e. s. e. n. l. o. r. a. p. e. l. o.  
 de la beuer e. n. i. a. r. a. l. a. n. o. a. u. l. a. n. o.  
 p. e. a. l. o. b. e. n. e. f. e. r. o. s. d. e. l. o. r. o. f. i. r. i. o. d. e. r. o.  
 a. n. a. a. u. l. a. n. o. e. p. e. r. l. o. v. e. r. i. z. a. r. e. f. e. r.  
 lo p. u. s. e. a. l. b. a. r. o. l. o. u. g. d. e. a. b. u. l. l. a. g. a. d. e.  
 d. e. r. o. u. g. a. n. y. i. d. e. l. e. a. n. o. e. a. n. o. e. a. n. o. e.

Jo. l. a. n. n. e. C. a. s. t. a. d. o. r. C. a. n. g. e. c. o. n. f. e. s. s. e. h. a. n. e. r.  
 z. e. b. u. r. d. e. v. o. s. a. l. m. a. n. y. a. l. d. e. s. e. l. o. r. a. n. s. v. i. a. d. e. r.  
 p. r. o. f. e. s. s. o. r. e. l. e. s. d. e. n. d. e. l. a. n. g. u. a. i. n. g. u. a. n. s. u. g. d. e. l. e.  
 q. d. e. l. o. n. q. l. o. p. e. r. m. d. l. a. o. b. i. a. a. n. t. i. m. o. d. i. a. n.  
 a. l. h. i. m. p. l. o. s. q. u. a. l. o. h. e. r. e. b. u. r. p. m. e. s. t. r. e. o. m. i. s. s. e. m. e. s. t. r. e.  
 d. e. l. o. r. e. d. p. r. i. a. d. e. r. e. p. l. o. p. r. e. s. e. n. t. a. n. y. f. e. r. d. m. a.  
 m. y. a. n. y. d. m. a. y. 1538

De vobros senyos de los obras crebun  
 Jo. l. a. n. n. e. o. l. i. m. e. r. e. s. p. r. i. m. e. r. e. y. g. o. u. e. r. n. a. d. o. r. m. a. i. o. r.  
 v. e. l. s. a. n. i. m. e. r. s. a. b. i. l. i. t. v. i. n. t. a. m. i. s. d. i. y. a. d. d. t. t. q.  
 y. l. a. n. q. l. o. p. e. r. m. a. n. i. a. s. i. l. a. o. b. i. a. d. l. a. s. e. n. a.  
 e. n. l. a. t. a. r. p. a. f. e. r. q. l. o. q. u. e. m. i. h. i. m. o. n. f. i. n. m. o. y.  
 a. r. i. a. n. a. d. e. l. a. m. a. r. y. m. j. a. n. n. e. e. l. i. m. p. o. l. y.  
 m. q. u. a. n. t. u. m. r. o. s. c. e. l. l. o. r. b. z. a. n. o. g. e. l. y. a. n. t. e. f. o. p.  
 a. i. s. t. a. r. i. b. z. l. o. r. o. m. i. s. s. e. r. e. c. a. p. a. c. i. t. e. n. l. a. f. i. d. i. c. i. o.  
 d. e. l. a. i. n. d. u. e. n. t. a. o. r. i. g. i. n. e. m. a. i. o. r. v. e. l. s. p. o. d. i. a.  
 e. e. t. t. p. r. i. m. e. r. e. n. e. a. n. y. b. e. n. e. f. i. c. i. a. t. y. p. e. r. i. t. v. e. r. i. t.  
 a. f. e. l. l. o. p. u. e. d. e. n. a. p. p. a. a. q. d. e. l. a. n. y. a. n. y.  
 A. d. v. e. b. u. g.

Jo. l. a. n. n. e. C. a. s. t. a. d. o. r. C. a. n. g. e. c. o. n. f. e. s. s. e. h. a. n. e. r.  
 z. e. b. u. r. d. e. v. o. s. a. l. m. a. n. y. a. l. d. e. s. e. l. o. r. a. n. s. v. i. a. d. e. r.  
 p. r. o. f. e. s. s. o. r. e. l. e. s. d. e. n. d. e. l. a. n. g. u. a. i. n. g. u. a. n. s. u. g. d. e. l. e.  
 q. d. e. l. o. n. q. l. o. p. e. r. m. d. l. a. o. b. i. a. a. n. t. i. m. o. d. i. a. n.  
 a. l. h. i. m. p. l. o. s. q. u. a. l. o. h. e. r. e. b. u. r. p. m. e. s. t. r. e. o. m. i. s. s. e. m. e. s. t. r. e.  
 d. e. l. o. r. e. d. p. r. i. a. d. e. r. e. p. l. o. p. r. e. s. e. n. t. a. n. y. f. e. r. d. m. a.  
 m. y. a. n. y. d. m. a. y. 1538

Jo. l. a. n. n. e. C. a. s. t. a. d. o. r. C. a. n. g. e. c. o. n. f. e. s. s. e. h. a. n. e. r.  
 z. e. b. u. r. d. e. v. o. s. a. l. m. a. n. y. a. l. d. e. s. e. l. o. r. a. n. s. v. i. a. d. e. r.  
 p. r. o. f. e. s. s. o. r. e. l. e. s. d. e. n. d. e. l. a. n. g. u. a. i. n. g. u. a. n. s. u. g. d. e. l. e.  
 q. d. e. l. o. n. q. l. o. p. e. r. m. d. l. a. o. b. i. a. a. n. t. i. m. o. d. i. a. n.  
 a. l. h. i. m. p. l. o. s. q. u. a. l. o. h. e. r. e. b. u. r. p. m. e. s. t. r. e. o. m. i. s. s. e. m. e. s. t. r. e.  
 d. e. l. o. r. e. d. p. r. i. a. d. e. r. e. p. l. o. p. r. e. s. e. n. t. a. n. y. f. e. r. d. m. a.  
 m. y. a. n. y. d. m. a. y. 1538



*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

[illegible]

100

Yo Johan moreno treginer de mar atoy  
 zanco rebuy de vzel de sonos mof cofina  
 calces y mof Lorenz mader pof obres de  
 ze fog y fong lo diran de la terra amada  
 la qual fanyen lufada de la terra eyn  
 es veritar faz lo prefent alhora pofin  
 de ma del canoge ferrea y de volunrar  
 mya a pny del mes de juliol dia de gra  
 calor y any de poques plugos 1538

pne m nicholan marti pnyor a rebuy onadon fannina  
 terra de vzel fanyes fempore @ fobres dte pny Sglefia dte  
 fog y fong p ay gna almesquada fa fny p los ramelleros del  
 dia @ fanna Croy @ mady fanyos piffar fca @ ma de  
 my fobu don o volunrar del fobu dia ferra fa xny de  
 juliol del any con d xnydy

100

Yo ben rante jo miquel nadat  
 fanyu a rante q bo rebuy mosen  
 cofine gna lde y mof lo rend bio  
 der bny y rante fany fany  
 son y fany pny y opo de loba  
 so et p la pny de la beb quamba  
 p la pny del conpnyador y fany  
 de la conpnyador y la beb  
 rante hore bnda di rante fany  
 lo pny de ma mya di rante gna  
 nadat a rebuy de m bny ad eceby

Yo miquel nadat  
 fanyu a rante q bo rebuy mosen  
 cofine gna lde y mof lo rend bio  
 der bny y rante fany fany  
 son y fany pny y opo de loba  
 so et p la pny de la beb quamba  
 p la pny del conpnyador y fany  
 de la conpnyador y la beb  
 rante hore bnda di rante fany  
 lo pny de ma mya di rante gna  
 nadat a rebuy de m bny ad eceby



erbe iohi marci manoz cor  
 ger de volat mofem calge  
 ilozes vices menta bñ jof  
 diet 1 f tby f ifon per bna  
 pefa de cor da afor vir ad  
 cancelobra del mig del cor iper  
 ef barita fa f lopr fct al bar  
 de ma mia a ty gofman am  
 mil. i. tttty

[illegible]

10. Jomre pomes barba nra de cafes arros  
 eanes uam de rosales apmo caldas y  
 lousviader y ramos y los obres dolo  
 sen vna y quate los dolo y fer dinal dinal  
 y dinal y son y tres dinal de vna  
 lout y vna mianbra san posar y fer lo  
 resido y dinal y lout y lout de lout  
 y dinal de lout. finstro dolo dolo  
 der alo sen q este dolo la dolo  
 maior dolo sen y dolo dolo dolo  
 nra e dolo dolo dolo dolo dolo  
 nra lout dolo dolo dolo dolo dolo  
 dolo dolo dolo dolo dolo dolo  
 dolo dolo dolo dolo dolo dolo  
 dolo dolo dolo dolo dolo dolo



e f l a m i t a c r a b a j o h a n m a r t m a n o r  
 c o r d e r d e b o s a l m e s m o s e n s a l g e s  
 i b o r e s v i d e r s i n c a n t a j o f d i d  
 q f t p r i s o n p e r b n a c o r d a f a r  
 v i r a l c a n t o b r a g e l a m i g d e l c o r  
 i b a p e s a d e c o r d a l a p a l i a d e d e  
 m a m a g o r i p e r c e s p a l i a d e d e  
 l o p r e s e n t d e n a m i a p r o p i a d e  
 f a b r e r a n i m i l . 9 . d e t x x l i m

+ Lund  
 Jo fomme allumpar betignert dete iis, qd forner 2067  
 angit anto de alder ofaltres venerables moose  
 caldes ymoq loient vinder solt sobret pedito  
 onysoq yfio ymeb dnt vnythi fomp tella blamp  
 veta ytat pce me faren rampar p p m anferaz  
 ypla vertytas ab loffenz altera de ma nys  
 a x de mar 1539 J

Job al raiar un ab pomeu asolo de pamo anterior  
en lo ten debusa' uno heretico de viselms  
senyo de hobus ses no mo agelias a lozant  
via des rre lunt xis un 8 e soue  
bunans misel lib malo se soue.  
lebra des enlo apelo delo glorioso fano  
anterior per lo o bene feno delo  
fano delo glorioso fano anterior  
e per lo veritas he as lo puent  
de mo mio ppiu o xbi de more  
ay ay 277 & bny

Yo el mesmo y boner balmise Cusada de badi  
rebus de rosalia venaq con losmas salda  
Corona mander puenos buefins que ofus  
dela sen de badi quatorse ley dux m p a p  
plo ad del conch del fende fa de ma  
colincos de ma de ma fennaly tom en  
prens en buefins en dno. per a bupanz  
de obul de M D ttt ttt

6/ yo peregaria libreria ou bndicta al  
senyor de forsober simplimer, non se  
foga mi y la y libreria y la rima y y y  
a bou par acimo y para ta com bndicta  
segons bu compte de var y mi y gerta becirar  
fao lo present de mania al dase adabi. 2  
de 1539

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript page. The text is written in a cursive style and appears to be a list or a series of entries, possibly related to the 'Fihrist' mentioned in the caption. The page is numbered '333' in the bottom right corner.

London



1000

1000

1000

1000

10000

10000



Lesson

Long

London



Journal

Journal

1. 10. 1914

1000

1000



1000

London

Jan 1

London

1890

1890



1000000



Lucas



perpetua

perpetua



Just before

